



INF

INFCIRC/604  
10 July 2002

Международное агентство по атомной энергии  
**ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР**

GENERAL Distr.  
RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ОБЪЕДИНЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ  
ОБРАЩЕНИЯ С ОТРАБОТАВШИМ ТОПЛИВОМ  
И О БЕЗОПАСНОСТИ ОБРАЩЕНИЯ С РАДИОАКТИВНЫМИ  
ОТХОДАМИ**

**Руководящие принципы в отношении формы и структуры  
национальных докладов**

1. На подготовительном совещании Договаривающихся сторон Объединенной конвенции, состоявшемся 10-12 декабря 2001 года, было принято три документа, касающихся правил и порядка проведения совещаний Договаривающихся сторон Конвенции. Как сообщается в докладе о подготовительном совещании (GOV/INF/2002/3), эти три документа выпускаются в качестве информационных циркуляров (INFCIRC).
2. В этой связи к настоящему документу прилагаются Руководящие принципы в отношении формы и структуры национальных докладов. Кроме того, выпускаются Правила процедуры и Финансовые правила (INFCIRC/602) и Руководящие принципы, касающиеся процесса рассмотрения (INFCIRC/603).

По соображениям экономии настоящий документ отпечатан ограниченным тиражом.



# **ОБЪЕДИНЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ ОБРАЩЕНИЯ С ОТРАБОТАВШИМ ТОПЛИВОМ И О БЕЗОПАСНОСТИ ОБРАЩЕНИЯ С РАДИОАКТИВНЫМИ ОТХОДАМИ**

## **Руководящие принципы в отношении формы и структуры национальных докладов**

### **I. ВВЕДЕНИЕ**

Настоящие руководящие принципы, установленные Договаривающимися сторонами в соответствии со статьей 29 Конвенции, следует рассматривать совместно с текстом Конвенции. Их цель состоит в предоставлении Договаривающимся сторонам руководства в отношении материала, который следует включить в национальные доклады, требуемые в соответствии со статьей 32, и тем самым способствовать наиболее эффективному рассмотрению выполнения Договаривающимися сторонами своих обязательств, вытекающих из данной Конвенции.

### **II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

1. Концептуально в основу Конвенции положено обязательство Договаривающихся сторон применять широко признанные принципы и механизмы для обеспечения высокого качества управления безопасностью и представлять национальные доклады об осуществлении этих принципов и механизмов для независимых авторитетных рассмотрений с международным участием. В соответствии со статьей 1 в национальных докладах должно быть показано, каким образом достигаются цели данной Конвенции, в частности высокий уровень безопасности обращения с отработавшим топливом и с радиоактивными отходами.

2. При подготовке докладов должны учитываться следующие обстоятельства:

- a) каждая Договаривающаяся сторона может представлять доклад, имеющий форму, объем и структуру, необходимые, по ее мнению, для описания тех мер, которые она принимает для выполнения своих обязательств, вытекающих из Конвенции;
- b) для действенного и эффективного рассмотрения желательно, чтобы доклады были по возможности аналогичного формата, что способствовало бы сопоставлению;

- c) при составлении докладов может применяться гибкий подход при условии, что доклад сбалансирован в том, что касается достаточности охвата, позволяющего провести действительную оценку того, в каком объеме выполняется каждое обязательство, и достаточной краткости, позволяющей реализовать как составление, так и рассмотрение доклада;
  - d) может существовать необходимость включения в первый национальный доклад более подробной информации о политике и практике Договаривающейся стороны в области обращения с отработавшим топливом и с радиоактивными отходами, чем в последующие доклады. Для последующих совещаний по рассмотрению некоторую информацию, приведенную в первом докладе, можно не повторять, а обновлять и дополнять;
  - e) национальные доклады Договаривающейся стороны, представляемые на последующих совещаниях, должны содержать обновленную информацию по вопросам, охваченным в первом докладе, отмечая значительные изменения в применимых национальных законах, регулирующих положениях и практике. В них должны также рассматриваться проблемы безопасности, которые были идентифицированы в предыдущем докладе Договаривающейся стороны или которые возникли после завершения предыдущего доклада. В частности, в нем должен освещаться прогресс в анализе и программах повышения безопасности. Наконец, в нем должна содержаться реакция на любые рекомендации, принятые на пленарных сессиях предыдущего совещания Договаривающихся сторон по рассмотрению, и
  - f) информация о планах, методах, процедурах и т.д., относящаяся к обращению с отработавшим топливом и с радиоактивными отходами, может носить общий характер; однако важные вопросы безопасности, возникшие в конкретной ситуации, следует излагать подробно.
3. Каждый доклад должен по мере необходимости:
- a) касаться всех аспектов обязательств, вытекающих из Конвенции;
  - b) сочетать постатейный подход, следующий основным темам Конвенции, с общими разделами, уделяя должное внимание концепции безопасности в целом;
  - c) проводить четкое различие между требованиями, установленными в национальных регулирующих положениях (формальное соблюдение), и состоянием выполнения этих положений (фактическое соблюдение);
  - d) избегать дублирования как в рамках данного доклада, так и между данным докладом и докладами, подготовленными для предыдущих совещаний по рассмотрению в соответствии с Конвенцией;
  - e) проводить обсуждение вопросов безопасности обращения с отработавшим топливом и безопасности обращения с радиоактивными отходами в виде представления обобщенных данных и общего анализа для показа общих тенденций,

имеющих значение для безопасности в целом, и в тех случаях, когда это целесообразно, в виде пояснения на основе конкретного обсуждения проблем безопасности, возникших на отдельных установках; и

f) включать в виде приложений другие официальные национальные доклады и доклады о проведении национальных и международных обзоров, запрошенных Договаривающейся стороной.

4. Национальные доклады должны быть сосредоточены на описании конкретных мер, принимаемых Договаривающейся стороной в целях осуществления конкретных статей Конвенции; поэтому вся информация, содержащаяся в национальных докладах, должна быть четко связана с конкретными статьями Конвенции.

5. В каждый национальный доклад должна быть включена глава, содержащая выводы, которые Договаривающаяся сторона сделала из обсуждения ее предыдущего национального доклада на последнем совещании по рассмотрению. В этой главе должно быть подробно показано, в какой степени эти обсуждения и сравнения с практикой других Договаривающихся сторон сделали очевидными:

a) сильные черты ее нынешней практики и

b) области, в которых возможны усовершенствования, и основные задачи на будущее.

6. Хотя практика дополнения национальных докладов рядом приложенных документов поощряется, основной текст национального доклада должен содержать все ключевые элементы информации, необходимой для того, чтобы оценить, каким образом соответствующая Договаривающаяся сторона стремится достичь целей Конвенции.

7. Соотношение между размерами национального доклада и объемом данных, приведенных в приложениях, не должно превышать предела, свыше которого прозрачность предоставляемой информации может пострадать; в этом отношении можно было бы рекомендовать соотношение доклада и приложений приблизительно 1 к 3.

8. Число страниц национального доклада не должно превышать разумных пределов.

9. Договаривающимся сторонам предлагается представлять информацию, используя единицы Международной системы измерений (СИ).

10. С тем чтобы облегчить практическую обработку национальных докладов, Договаривающимся сторонам предлагается представлять их в виде документа, переплетенного в один том, включающий и основной доклад, и все приложения; кроме того, будет удобно, если все национальные доклады будут представляться в одном общем едином формате, таком, как уже широко используемый формат 297x210 мм.

### **III. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ФОРМА И СТРУКТУРА НАЦИОНАЛЬНЫХ ДОКЛАДОВ**

1. Предлагается использовать следующую структуру национальных докладов. Для каждого раздела, определенного в последующих пунктах, указываются соответствующие статьи Конвенции и вносятся предложения в отношении некоторых вопросов, которые могут быть рассмотрены. В каждом разделе в надлежащих случаях необходимо представлять следующую информацию:

- a) заявление об осуществлении каждой статьи, включая описание рассматриваемой в разделе ситуации и достигнутых результатов;
- b) планы и меры, необходимые для корректирующих действий, с указанием в надлежащих случаях любого необходимого международного сотрудничества;
- c) разъяснение используемых в докладе терминов, таких, как схемы классификации отходов; и
- d) при необходимости ссылки на приложения или другой материал.

2. Для точного определения обязательств необходимо делать ссылку на текст Конвенции в отношении каждой статьи, упоминаемой в каждом разделе.

#### **Раздел А. Введение**

3. Данный раздел должен состоять из общих вводных замечаний к докладу, обзора основных вопросов безопасности и основных тем доклада, а также ссылок на любые вопросы, не охваченные в других частях доклада, которые желает поднять Договаривающаяся сторона.

#### **Раздел В. Политика и практика**

4. Данный раздел охватывает обязательства, вытекающие из **пункта 1 статьи 32 (Представление докладов)**.

5. Он должен включать заявление с изложением национальной политики в области обращения с отработавшим топливом и описание национальной практической деятельности, относящейся к обращению с отработавшим топливом, а также заявление с изложением национальной политики в области обращения с радиоактивными отходами и описание национальной практической деятельности, относящейся к обращению с радиоактивными отходами. В нем должны также указываться критерии, используемые для определения и классификации радиоактивных отходов.

## **Раздел С. Сфера применения**

6. Данный раздел охватывает обязательства, вытекающие из **статьи 3 (Сфера применения)**.
7. В данном разделе необходимо ясно заявить позицию Договаривающейся стороны по следующим вопросам:
- a) заявила ли Договаривающаяся сторона согласно статье 3 1), что переработка является частью обращения с отработавшим топливом;
  - b) объявила ли Договаривающаяся сторона, что какие-либо отходы, которые содержат лишь природные радиоактивные вещества и не образуются в ядерном топливном цикле, для целей Конвенции согласно статье 3 2) являются радиоактивными отходами, и если это так, где эти радиоактивные отходы фигурируют в инвентарном количестве; и
  - c) объявила ли Договаривающаяся сторона, что какое-либо отработавшее топливо или радиоактивные отходы в рамках военных или оборонных программ для целей настоящей Конвенции согласно статье 3 3) являются отработавшим топливом или радиоактивными отходами.

## **Раздел D. Инвентарные списки и перечни**

8. Данный раздел охватывает обязательства, касающиеся представления докладов, которые вытекают из **пункта 2 статьи 32 (Представление докладов)**.
9. Договаривающимся сторонам предлагается при представлении информации об инвентарных количествах применять четко определенные категории отходов.

## **Раздел E. Законодательная и регулирующая система**

10. Данный раздел охватывает обязательства, вытекающие из следующих статей:

**Статья 18. Меры по осуществлению**

**Статья 19. Законодательная и регулирующая основа**

**Статья 20. Регулирующий орган**

11. В данном разделе должно содержаться краткое описание законодательной и регулирующей системы, в том числе национальных требований безопасности, системы лицензирования, инспектирования, оценки и обеспечения исполнения и распределения обязанностей по регулированию вопросов безопасности обращения с отработавшим топливом и обращения с радиоактивными отходами. В нем должно также содержаться

описание соображений, учитываемых при принятии решения о применении регулирования к радиоактивным материалам в качестве радиоактивных отходов. В первом докладе эта информация должна иметь как можно более всеобъемлющий характер и по мере необходимости корректироваться в последующих докладах.

## **Раздел F. Другие общие положения, касающиеся безопасности**

12. Данный раздел охватывает обязательства, вытекающие из следующих статей:

- Статья 21. Ответственность обладателя лицензии**
- Статья 22. Людские и финансовые ресурсы**
- Статья 23. Обеспечение качества**
- Статья 24. Радиационная защита в период эксплуатации**
- Статья 25. Аварийная готовность**
- Статья 26. Снятие с эксплуатации**

13. В данном разделе должны излагаться меры, принимаемые для осуществления обязательств в отношении общих положений по безопасности, содержащихся в этой группе статей. В нем должно также излагаться, как обязательства выполняются на национальном уровне и, в надлежащих случаях, - на уровне установки.

## **Раздел G. Безопасность обращения с отработавшим топливом**

14. Данный раздел охватывает обязательства, которые вытекают из следующих статей:

- Статья 4. Общие требования в отношении безопасности**
- Статья 5. Существующие установки**
- Статья 6. Выбор площадок для предлагаемых установок**
- Статья 7. Проектирование и сооружение установок**
- Статья 8. Оценка безопасности установок**
- Статья 9. Эксплуатация установок**
- Статья 10. Захоронение отработавшего топлива**

15. В данном разделе должно содержаться всестороннее описание мер по защите физических лиц, общества и окружающей среды от радиологических опасностей, связанных с обращением с отработавшим топливом. Должно быть приведено описание этих мер в отношении существующих установок, предлагаемых установок и установок, вводимых в эксплуатацию. Данный раздел должен концентрироваться на вопросе о том, как выполняются обязательства, вытекающие из каждой из статей. Следует иметь



в виду, что эти обязательства относятся к обращению с отработавшим топливом атомных электростанций и исследовательских реакторов. В тех случаях, когда для оценки уровня безопасности или потребности в повышении безопасности использовались критерии, Договаривающимся сторонам предлагается представлять информацию об этих критериях.

## **Раздел Н. Безопасность обращения с радиоактивными отходами**

16. Данный раздел охватывает обязательства, вытекающие из следующих статей:

- Статья 11. Общие требования в отношении безопасности**
- Статья 12. Существующие установки и практическая деятельность в прошлом**
- Статья 13. Выбор площадок для предлагаемых установок**
- Статья 14. Проектирование и сооружение установок**
- Статья 15. Оценка безопасности установок**
- Статья 16. Эксплуатация установок**
- Статья 17. Меры ведомственного контроля после закрытия**

17. В данном разделе должно содержаться всестороннее описание мер по защите физических лиц, общества и окружающей среды от радиологических и других опасностей, связанных с обращением с радиоактивными отходами. Должно быть приведено описание этих мер в отношении существующих установок и практической деятельности в прошлом, предлагаемых установок, установок, вводимых в эксплуатацию, и закрытых установок для захоронения. Данный раздел должен концентрироваться на вопросе о том, как выполняются обязательства, вытекающие из каждой соответствующей статьи. В тех случаях, когда для оценки уровня безопасности или потребности в мерах вмешательства или повышения безопасности использовались критерии, Договаривающимся сторонам предлагается представлять информацию об этих критериях.

## **Раздел I. Трансграничное перемещение**

18. Данный раздел охватывает обязательства, касающиеся представления докладов, которые вытекают из **статьи 27 (Трансграничное перемещение)**.

19. Договаривающимся сторонам предлагается здесь представлять информацию об их опыте, касающемся трансграничного перемещения.

## **Раздел J. Изъятые из употребления закрытые источники**

20. Данный раздел охватывает обязательства, вытекающие из **статьи 28 (Изъятые из употребления закрытые источники)**.

21. Каждой Договаривающейся стороне предлагается сообщать о том, разрешает ли она возвращение на свою территорию изъятых из употребления закрытых источников для возвращения изготовителю.

## **Раздел К. Планируемая деятельность по повышению безопасности**

22. Данный раздел предоставляет возможность привести краткое изложение определенных ранее проблем в области безопасности, а также планируемой будущей деятельности для решения этих проблем, включая при необходимости меры международного сотрудничества.

## **Раздел L. Приложения**

23. В качестве приложений к национальным докладам могут быть включены следующие материалы:

- a) перечень установок для обращения с отработавшим топливом;
- b) перечень установок для обращения с радиоактивными отходами;
- c) перечень ядерных установок, находящихся в процессе снятия с эксплуатации;
- d) инвентарный список отработавшего топлива;
- e) инвентарный список радиоактивных отходов;
- f) ссылки на национальные законы, регулирующие положения, требования, руководства и т.п.;
- g) ссылки на официальные национальные и международные доклады, относящиеся к безопасности;
- h) ссылки на доклады международных командировок по рассмотрению, проведенных по запросу Договаривающейся стороны; и
- i) другие соответствующие материалы.